

(28)
Ministerstwo
Spraw Wojskowych
w Warszawie.

1920

Wyłącznie
dla
registratury!

Liczb..... z dn...../.....	Poprzednie akta w tej samej sprawie. Licz. Licz. Licz.	Akta pomocnicze (podobne lub identyczne) Licz. Licz. Licz.
Przedmiot: <i>Raport Gen. Samurana - Skelins</i>	Pilne — Telegram	
Referent..... Kier. Refer. Szef Wydz..... Szef Oddz. } Depart. }	Przesłać do zaopiniowania współpracy podpisu do:	
Zezwalam: Szef Szt. Gen. „ Adm. „ Wojsk. Kontr. Gen. Zezwaiam: Minister	Po zaopiniowaniu współpracy, podpisie przesłać do:	
Tem samem załatwiono akt Licz.....		

12 septembre 1920.

Gen. Lamerzan?

Mon Général,

Pour m'exprimer d'une façon plus précise je me permets d'écrire en français en répétant en partie ce que j'ai fait ^{dire} aujourd'hui en parlant avec le fils Kretchourichski par Hughes.

Depuis le moment, où j'ai accepté de prendre le commandement du front, je savais que c'était pour un temps limité et qu'après avoir conduit les opérations à bonne fin, c'est à dire jusqu'à la reprise de la Galicie orientale, je vais rentrer au Doy. Dans ce but et dans cette conviction j'ai travaillé.

La situation n'était pas bonne quand j'ai pris la direction des opérations. Elle est aujourd'hui telle que non seulement une offensive dans le sens ordonné par le Cu. Gen. peut être entreprise sous des conditions assez favorables, mais même qu'elle aurait pu être commencée depuis longtemps, si l'action ne devrait pas être coordonnée à celle de la 3^e Armée. Ce but a été atteint malgré qu'on nous a repris le premier jour une division d'infanterie et deux de cavalerie.

Les faits sont connus au Cu. Gen. et peut être appréciés, mais elle ne le sont pas dans des ordres moins bien informés.

Un changement était prévu, je l'admetts, et j'y étais préparé. Il s'agit ici exclusivement et uniquement du moment, au quel il doit être effectué.

Si cela aura lieu au moment, où l'offensive prévue aurait libéré une grande partie du pays et où l'armée approcherait de la ligne où elle doit faire une halte prolongée, alors ce sera à comprendre, car alors les intérêts de l'intérieur du pays exigent un travail de grande importance et un changement serait entièrement justifié. Moi même je demanderais alors

à venir au dog. on le travail bettera à ce moment en-
plein. C'est aussi ainsi que je me le suis imaginé le
cours des événements, d'après ce que nous avions parlé alors
quand le commandement m'a été proposé.

Si par contre un changement devait se produire mainte-
nant avant que l'offensive soit commencée ou au beau-
milieu des opérations alors personne ne pourrait le com-
prendre ni interpréter autrement que j'ai été relevé pour
raison de non-suffisance, puis que personne ne sait quels
étaient les ordres que j'avais, personne ne croira que l'offensive
qui se déclanchera sous la direction de mon successeur a été
préparée par moi et que j'étais lié par des ordres supérieurs
à ne pas la commencer plutôt. On supposera que ce retard
était de ma faute et qu'il était la raison de mon relèvement.
Je ne nie pas que le Haut commandement a la prérogative
de changer les personnes, comme bon cela lui semble. Mais
~~ces~~ ^{ces} personnes ont aussi le droit de demander les raisons, si
elles ne savent pas elle-mêmes en quoi elles consistent.
Dans mon cas ces raisons me paraissent comme dans un temps
ultérieur. Un changement dans ce moment-ci serait pour
la plupart inexplicable et jetterait une lumière sur moi
telle, que mon honneur, ma renommée et pas moins mon
autorité seraient au plus haut degré atteints et je ne
pourrais pas accepter d'être traité de cette façon sans la
moindre faute de ma part.

Je suis mis dans une situation excessivement difficile.
Je n'admets pas en temps de guerre le droit de donner sa dé-
mission, donc je cherche une autre issue;

Je demande donc instamment qu'en cas où en effet
on doit avoir à faire prendre le commandement de l'armée
à un autre général, qu'on reconnaisse publiquement
d'une façon qui sera compréhensible pour tout le monde

mon travail et celui de mon chef d'état major, qui ~~se~~
ainsi que nous soyons ^{de façon} ~~ainsi~~ qu'aucun doute ne peut
subsister réhabilités aux yeux de tout le monde et que
chacun sache pourquoi le changement se soit produit.
Mais puisque je crois qu'il ne peut pas avoir de raison
à trouver dans la manière, de laquelle jusqu'à présent
les opérations ont été conduites, qui pourrait exiger un
changement ~~d'un~~ ^{du} commandement, je demanderais avant
tout d'exercer son influence que ce changement se fasse
plus tard, et cela peut être en une semaine ou dix jours
où il sera justifié et compréhensible.

Je ne puis pas croire qu'on puisse espérer me faire un
tel tort et je n'ai aucune raison à le supposer. Donc je
crois qu'on ne se rend pas compte peut être en haut lieu
qu'elles sont les conséquences que cela peut avoir pour
moi, ne parlant pas de l'influence malencontreuse
que tout changement dans un moment de crise doit
exercer sur le cours des opérations, d'autant plus que
je suis pour sûr que mon chef d'état major pour des
raisons particulières ne croit pas pouvoir collaborer
avec le général Stamidas Haller.

Il m'adresse à Toi en toute confiance et je suis
sûr que Tu me comprends. M'ayant choisi Toi même
Tu ne voudras sûrement m'imposer tout affront.

Respectueusement dévoué je te présente
mon fidèle, mes devoirs.

